NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOKKAL LÉTREHOZOTT SZERVEK ÁLTAL ELFOGADOTT JOGI AKTUSOK

A nemzetközi közjog értelmében jogi hatállyal kizárólag az ENSZ EGB eredeti szövegei rendelkeznek. Ennek az előírásnak a státusza és hatálybalépésének időpontja az ENSZ EGB TRANS/WP.29/343 sz. státuszdokumentumának legutóbbi változatában ellenőrizhető a következő weboldalon:

http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html

Az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának (ENSZ EGB) 103. számú előírása – Egységes rendelkezések a gépjárművek kibocsátáscsökkentő csereberendezései tekintetében történő jóváhagyásáról [2017/1446]

Tartalmaz minden olyan szöveget, amely az alábbi időpontig érvényes volt:

Az előírás eredeti változatának 4. kiegészítése – hatálybalépés időpontja: 2014. június 10.

TARTALOMJEGYZÉK

ELŐÍRÁS

1. Alkalmazási kör

2. Fogalommeghatározások

3. Jóváhagyás iránti kérelem

4. Jóváhagyás

5. Követelmények

6. A kibocsátáscsökkentő csereberendezés típusának módosítása és a jóváhagyás kiterjesztése

7. A gyártás megfelelősége

8. Szankciók nem megfelelő gyártás esetén

9. A gyártás végleges leállítása

10. A jóváhagyási vizsgálatok elvégzéséért felelős műszaki szolgálatok és a típusjóváhagyó hatóságok neve és címe

11. Dokumentáció

Függelék – A kibocsátáscsökkentő csereberendezések típusjóváhagyásával kapcsolatos … számú adatközlő lap

MELLÉKLETEK

1. Értesítés kibocsátáscsökkentő csereberendezés 103. sz. előírás szerinti jóváhagyásának megadásáról, kiterjesztéséről, elutasításáról, visszavonásáról vagy gyártásának végleges leállításáról

2. Példák a jóváhagyási jelek elrendezésére

1. ALKALMAZÁSI KÖR

Ez az előírás a 83. sz. előírás kapcsolódó változatának hatálya alá tartozó kategóriájú egy vagy több gépjármű-típusba cserealkatrészként beszerelésre szánt kibocsátáscsökkentő berendezés önálló műszaki egységként való típusjóváhagyására vonatkozik.

Ezen előírás alkalmazásában a katalitikus átalakítók és a részecskeszűrők kibocsátáscsökkentő berendezésnek minősülnek.

2. FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

Ezen előírás alkalmazásában:

2.1. „Eredeti kibocsátáscsökkentő berendezés”: olyan kibocsátáscsökkentő berendezés vagy ilyen kibocsátáscsökkentő berendezésekből álló rendszer, amelyre kiterjed a járműre megadott típusjóváhagyás, és amelynek típusai fel vannak tüntetve a 83. sz. előírás 2. mellékletéhez ([1]) kapcsolódó dokumentumokban.

2.2. „Kibocsátáscsökkentő csereberendezés”: olyan kibocsátáscsökkentő berendezés vagy ilyen kibocsátáscsökkentő berendezésekből álló rendszer, amelyre ezen előírás szerint, a fenti 2.1. szakaszban meghatározottaktól eltérő jóváhagyás szerezhető.

2.3. „Eredeti kibocsátáscsökkentő csereberendezés”: olyan, a 83. sz. előírás 2. mellékletéhez ([1]) kapcsolódó dokumentumokban felsorolt típusú kibocsátáscsökkentő berendezés vagy ilyen kibocsátáscsökkentő berendezésekből álló rendszer, amelyet a járműtípus-jóváhagyás jogosultja a piacon önálló műszaki egységként kínál.

2.4. „Kibocsátáscsökkentő berendezés típusa”: olyan katalitikus átalakítók és részecskeszűrők, amelyek a következő alapvető szempontokból nem különböznek egymástól:

a) a hordozórétegek száma, szerkezete és anyaga;

b) az egyes hordozórétegek működésének típusa;

c) térfogat, a homlokfelület és a hordozóréteg hosszának aránya;

d) a katalizáló anyag mennyisége;

e) a katalizáló anyag aránya;

f) cellasűrűség;

g) méretek és alak;

h) hővédelem.

2.5. „Járműtípus”:

lásd a 83. sz. előírás 2.1. szakaszát.

2.6. „Kibocsátáscsökkentő csereberendezés jóváhagyása”: olyan kibocsátáscsökkentő berendezés jóváhagyása, amelyet egy vagy több meghatározott járműtípusba cserealkatrészként kívánnak beszerelni a szennyező anyag-kibocsátás és a zajszint korlátozására, valamint a jármű teljesítményének és – adott esetben – a fedélzeti diagnosztikai rendszernek (OBD) a befolyásolására.

2.7. „Lerontott kibocsátáscsökkentő csereberendezés”: az olyan mértékben elöregített vagy mesterségesen lerontott kibocsátáscsökkentő berendezés, amely eleget tesz a 83. sz. előírás 11. melléklete 1. függelékének 1. szakaszában megállapított követelményeknek.

2.8. „Periodikusan regeneráló rendszer”: olyan katalizátoros átalakítók, részecskeszűrők vagy más kibocsátáscsökkentő berendezések, amelyek szabályos időközönként (mielőtt a jármű normál üzemben 4 000 km utat tenne meg) regenerálást igényelnek.

3. JÓVÁHAGYÁS IRÁNTI KÉRELEM

3.1. A kibocsátáscsökkentő csereberendezés típusjóváhagyási kérelmét a gyártó vagy annak meghatalmazott képviselője nyújthatja be.

([1]) A 06. módosítássorozattal módosított 83. sz. előírás 2. melléklete ennek megfelelően módosításra fog kerülni – a 07. módosítássorozattal módosított 83. sz. elírás 1. mellékletének 3.2.12.2.1. szakasza.

3.2. Minden olyan kibocsátáscsökkentő csereberendezés-típus tekintetében, amelyre típusjóváhagyást kérnek, a jóváhagyási kérelemhez három példányban csatolni kell az alábbi dokumentumokat.

3.2.1. A kibocsátáscsökkentő csereberendezés rajzai, amelyeken az ezen előírás 2.3. szakaszában hivatkozott valamennyi jellemző pontosan azonosítható.

3.2.2. Annak a járműtípusnak vagy azoknak a járműtípusoknak a részletes leírása, amely(ek)hez a kibocsátáscsökkentő csereberendezést tervezték. A motort és a járműve(ke)t és a jellemző számot és/vagy jeleket fel kell tüntetni.

3.2.3. A kibocsátáscsökkentő csereberendezésnek a motor kipufogó-gyűjtőcsövéhez (gyűjtőcsöveihez) viszonyított helyzetét megadó leírás és rajzok.

3.2.4. A jóváhagyási jel tervezett helyét feltüntető rajzok.

3.2.5. Annak feltüntetése, hogy a kibocsátáscsökkentő csereberendezést úgy tervezték-e, hogy kompatibilis legyen a fedélzeti diagnosztikai rendszerrel.

3.2.6. Az adatközlő lap mintája a Függelékben található.

3.3. A jóváhagyás kérelmezőjének az alábbiakat kell a jóváhagyási vizsgálatokért felelős műszaki szolgálat rendelkezésére bocsátania:

3.3.1. a 83. sz. előírásnak megfelelően jóváhagyott típusú jármű(vek), új eredeti kibocsátáscsökkentő berendezéssel felszerelve. Ez(eke)t a járműve(ke)t a műszaki szolgálat egyetértésével a kérelmező választja ki. A jármű(vek)nek meg kell felelnie (felelniük) a 83. sz. előírás 4. melléklete 3.1. szakasza vagy 4a. melléklete 3.2. szakasza követelményeinek, attól függően, hogy a jármű jóváhagyásakor melyik volt hatályban.

A vizsgálati jármű(vek) kibocsátáscsökkentési rendszere nem lehet hibás; minden túlzott mértékben elhasználódott vagy hibásan működő, a kibocsátással kapcsolatban álló eredeti alkatrészt meg kell javítani vagy ki kell cserélni. A vizsgálati járműve(ke)t megfelelően be kell szabályozni, és be kell állítani a gyártó előírásai szerint a kibocsátási vizsgálatot megelőzően.

3.3.2. A kibocsátáscsökkentő csereberendezés típusának egy mintapéldánya. A mintapéldányon egyértelműen és eltávolíthatatlanul fel kell tüntetni a kérelmező márkanevét vagy védjegyét és a kereskedelmi megnevezést.

3.3.3. A kibocsátáscsökkentő csereberendezés típusának egy további mintapéldánya, ha a kibocsátáscsökkentő csereberendezést fedélzeti diagnosztikai rendszerrel ellátott járműbe tervezik beépíteni. A mintapéldányon egyértelműen és eltávolíthatatlanul fel kell tüntetni a kérelmező márkanevét vagy védjegyét és a kereskedelmi megnevezést. Ennek a fenti 2.7. szakaszban meghatározottak szerint lerontott állapotban kell lennie.

4. JÓVÁHAGYÁS

4.1. Amennyiben az ezen előírás szerint jóváhagyásra átadott kibocsátáscsökkentő csereberendezés megfelel az alábbi 5. szakasz követelményeinek, akkor az adott kibocsátáscsökkentő csereberendezés-típust jóvá kell hagyni.

4.2. A 83. sz. előírás 2. mellékletében ([1]) feltüntetett eredeti kibocsátáscsökkentő csereberendezéseket, amelyeket olyan járműbe szándékoznak beszerelni, amelyre a vonatkozó típusjóváhagyási dokumentum hivatkozik, ezen előírás szerint nem szükséges jóváhagyni, feltéve, hogy megfelelnek a 4.2.1. és a 4.2.2. szakaszban foglalt követelményeknek.

4.2.1. Jelölés

Az eredeti kibocsátáscsökkentő csereberendezéseken azonosítás céljából fel kell tüntetni legalább a következőket:

4.2.1.1. a jármű gyártójának neve vagy védjegye;

4.2.1.2. az eredeti kibocsátáscsökkentő csereberendezés gyártmánya és termékazonosító száma, a 4.2.3. szakaszban említett adatközlő lap szerinti formában.

([1]) A 06. módosítássorozattal módosított 83. sz. előírás 2. melléklete ennek megfelelően módosításra fog kerülni – a 07. módosítássorozattal módosított 83. sz. elírás 1. mellékletének 3.2.12.2.1. szakasza.

4.2.2. Dokumentáció

Az eredeti kibocsátáscsökkentő csereberendezéseket a következő információknak kell kísérniük:

4.2.2.1. a jármű gyártójának neve vagy védjegye;

4.2.2.2. az eredeti kibocsátáscsökkentő csereberendezés gyártmánya és termékazonosító száma, a 4.2.3. szakaszban említett adatközlő lap szerinti formában;

4.2.2.3. azon járművek felsorolása, amelyek eredeti kibocsátáscsökkentő csereberendezése a 83. sz. előírás 2. mellékletében ([1]) feltüntetett típusú, valamint adott esetben egy arra vonatkozó jelölés is, hogy az eredeti kibocsátáscsökkentő csereberendezés beszerelhető-e fedélzeti diagnosztikai rendszerrel rendelkező járműbe.

4.2.2.4. Beszerelési útmutató, amennyiben szükséges.

4.2.2.5. Ezt az információt:

a) az eredeti kibocsátáscsökkentő csereberendezést kísérő tájékoztatóként, vagy

b) azon a csomagoláson, amelyben az eredeti kibocsátáscsökkentő csereberendezést értékesítik, vagy

c) bármilyen más alkalmas módon kell biztosítani.

Ezeknek az információknak mindenesetre szerepelniük kell a járműgyártó által az értékesítési helyekre elküldött termékkatalógusokban.

4.2.3. A jármű gyártója elektronikus formában a műszaki szolgálat és/vagy a jóváhagyó hatóság rendelkezésére bocsátja az annak azonosításához szükséges információkat, hogy az adott alkatrészszámokra melyik típusjóváhagyási dokumentáció vonatkozik.

Ezeknek az információknak tartalmazniuk kell a következőket:

a) a jármű(vek) gyártmánya és típusa;

b) az eredeti kibocsátáscsökkentő csereberendezés(ek) gyártmánya és típusa;

c) az eredeti kibocsátáscsökkentő csereberendezés(ek) termékazonosító száma;

d) a vonatkozó járműtípus(ok) típusjóváhagyási száma.

4.3. Mindegyik jóváhagyott kibocsátáscsökkentő csereberendezés-típushoz jóváhagyási számot kell rendelni. Ennek első két számjegye (az előírás jelen formája esetében 00) a jóváhagyás időpontjában hatályos, az előírást lényeges műszaki tartalommal módosító legutóbbi módosítássorozat száma. Ugyanazon szerződő fél nem rendelheti ugyanazt a számot más kibocsátáscsökkentő csereberendezés-típushoz. Ugyanaz a típusjóváhagyási szám vonatkozhat a kibocsátáscsökkentő csereberendezés adott típusának több különböző járműtípuson való használatára is.

4.4. Ha a típusjóváhagyás kérelmezője igazolni tudja a típusjóváhagyó hatóság vagy a műszaki szolgálat számára, hogy a kibocsátáscsökkentő csereberendezés a 05. vagy egy későbbi módosítássorozattal módosított 83. sz. előírás 2. mellékletében feltüntetett típusba tartozik, a típusbizonyítvány megadása nem függ az 5. szakaszban meghatározott követelmények teljesülésének ellenőrzésétől.

4.5. Egy kibocsátáscsökkentő csereberendezés-típusnak az ezen előírás szerinti jóváhagyásáról, a jóváhagyás kiterjesztéséről vagy elutasításáról értesíteni kell a megállapodásban részes és ezen előírást alkalmazó szerződő feleket az ezen előírás 1. mellékletében található mintának megfelelő nyomtatványon.

([1]) A 06. módosítássorozattal módosított 83. sz. előírás 2. melléklete ennek megfelelően módosításra fog kerülni – a 07. módosítássorozattal módosított 83. sz. elírás 1. mellékletének 3.2.12.2.1. szakasza.

4.6. Minden olyan kibocsátáscsökkentő csereberendezésen, amely megfelel egy ezen előírás szerint jóváhagyott kibocsátáscsökkentő csereberendezés-típusnak, a jóváhagyási értesítésben megadott, könnyen hozzáférhető helyen, jól látható módon fel kell tüntetni egy nemzetközi jóváhagyási jelet, amely a következőkből áll:

4.6.1. egy kör, benne az „E” betű és a jóváhagyó ország egyedi azonosító száma ([1]);

4.6.2. ezen előírás száma, amelyet egy „R” betű, egy kötőjel és a jóváhagyási szám követ a 4.6.1. szakaszban előírt kör jobb oldalán.

4.7. Ha a kibocsátáscsökkentő csereberendezés megfelel a megállapodáshoz mellékelt egy vagy több további előírás szerint abban az országban jóváhagyott kibocsátáscsökkentő csereberendezés-típusnak, amely ezen előírás alapján megadta a jóváhagyást, akkor a 4.6.1. szakaszban előírt jelet nem szükséges megismételni. Ilyen esetben az előírás és a jóváhagyás számát, valamint az összes olyan előírás kiegészítő jelét, amelyek szerint a jóváhagyást megadták ugyanabban az országban, amely ezen előírás alapján is megadta a jóváhagyást, a 4.6.1. szakaszban előírt jel jobb oldalán egymás alatt kell feltüntetni.

4.8. A jóváhagyási jelnek eltávolíthatatlannak és jól olvashatónak kell lennie, amikor a kibocsátáscsökkentő csereberendezést a jármű alá erősítik.

4.9. Ezen előírás 2. mellékletében példák találhatók a jóváhagyási jelek elrendezésére.

5. KÖVETELMÉNYEK

5.1. Általános követelmények

5.1.1. A kibocsátáscsökkentő csereberendezést úgy kell megtervezni és kialakítani, és annak olyan módon beszerelhetőnek kell lennie, hogy a jármű megfelelhessen azon előírások rendelkezéseinek, amelyeknek eredetileg is megfelelt, és a jármű hasznos élettartama alatt, szokásos használati körülmények között a károsanyag-kibocsátás korlátozása hatékony legyen.

5.1.2. A kibocsátáscsökkentő csereberendezést pontosan az eredeti kibocsátáscsökkentő berendezés helyére kell beszerelni, és az oxigénérzékelő szonda (szondák) és – adott esetben – más érzékelők helyzete a kipufogó vezetéken nem változhat.

5.1.3. Ha az eredeti kibocsátáscsökkentő berendezés hővédelemmel van ellátva, a kibocsátáscsökkentő csereberendezésnek ugyanilyen védelemmel kell rendelkeznie.

5.1.4. A kibocsátáscsökkentő csereberendezésnek tartósnak kell lennie, azaz úgy kell megtervezni és kialakítani, és olyan módon kell beszerelhetőnek lennie, hogy kellőképpen ellenálljon a rá ható korróziós és oxidációs hatásoknak, figyelembe véve a jármű használati körülményeit.

5.2. A kibocsátásokra vonatkozó követelmények

A típusjóváhagyásra szánt típusú kibocsátáscsökkentő csereberendezéssel felszerelt, ezen előírás 3.3.1. szakaszában említett járművön (járműveken) a 83. sz. előírás vonatkozó mellékleteiben meghatározott feltételek mellett I. típusú vizsgálatot kell elvégezni abból a célból, hogy a berendezés teljesítményét az alábbiakban leírt eljárás alapján összehasonlítsák az eredeti kibocsátáscsökkentő berendezés teljesítményével.

5.2.1. Az összehasonlítási alap meghatározása

A járműve(ke)t új eredeti kibocsátáscsökkentő berendezéssel (lásd a 3.3.1. szakaszt) kell felszerelni, amelyet 12 városon kívüli ciklus (I. típusú vizsgálat, 2. rész) során kell bejáratni. Az előkondicionálás után a járműve(ke)t egy aránylag állandó, 293 K és 303 K (20 °C és 30 °C) közötti hőmérsékletű helyiségben kell tárolni. Ezt a kondicionálást legalább hat órán keresztül kell végezni, és mindaddig kell folytatni, amíg a motorolaj és a hűtőfolyadék (ha van) hőmérséklete ± 2 K tűréssel el nem éri a helyiség hőmérsékletét. Ezt követően három I. típusú kipufogógáz-vizsgálatot kell végezni.

([1]) Az 1958. évi megállapodásban részes szerződő felek megkülönböztető számai a Motoros járművekre vonatkozó egységesített állásfoglalás (R.E.3) (dokumentum: TRANS/WP.29/78/Rev.2) 3. mellékletében találhatók.

5.2.2. Kipufogógáz-mérés kibocsátáscsökkentő csereberendezéssel

A vizsgálati jármű(vek) eredeti kibocsátáscsökkentő berendezését kibocsátáscsökkentő csereberendezésre kell cserélni (lásd a 3.3.2. szakaszt), melyet 12 városon kívüli ciklus (I. típusú vizsgálat, 2. rész) során kell bejáratni. Az előkondicionálás után a járműve(ke)t egy aránylag állandó, 293 K és 303 K (20 °C és 30 °C) közötti hőmérsékletű helyiségben kell tárolni. Ezt a kondicionálást legalább hat órán keresztül kell végezni, és mindaddig kell folytatni, amíg a motorolaj és a hűtőfolyadék (ha van) hőmérséklete ± 2 K tűréssel el nem éri a helyiség hőmérsékletét. Ezt követően három I. típusú kipufogógáz-vizsgálatot kell végezni.

5.2.3. A kibocsátáscsökkentő csereberendezéssel felszerelt járművek károsanyag-kibocsátásának kiértékelése

Az eredeti kibocsátáscsökkentő berendezéssel felszerelt vizsgálati jármű(vek)nek meg kell felelnie (felelniük) a jármű(vek) típusjóváhagyása szerinti határértékeknek, adott esetben a jármű(vek) típusjóváhagyása során alkalmazott romlási tényezők alkalmazása után is.

A kibocsátáscsökkentő csereberendezéssel felszerelt jármű(vek) szennyező anyag-kibocsátására vonatkozó követelményeket akkor kell teljesítettnek tekinteni, ha az eredmények minden egyes szabályozott szennyező anyagra (CO, CH, NO_x és részecskék) vonatkozóan kielégítik az alábbi feltételeket:

1. $M \leq 0{,}85S + 0{,}4G$

2. $M \leq G$

ahol:

M: egy szennyező anyag (CO, CH, NO_x vagy részecskék) kibocsátásának vagy két szennyező anyag (CH + NO_x) kibocsátása összegének átlagértéke a kibocsátáscsökkentő csereberendezéssel végzett három I. típusú vizsgálat során.

S: egy szennyező anyag (CO, CH, NO_x vagy részecskék) kibocsátásának vagy két szennyező anyag (CH + NO_x) kibocsátása összegének átlagértéke az eredeti kibocsátáscsökkentő berendezéssel végzett három I. típusú vizsgálat során.

G: egy szennyező anyag (CO, CH, NO_x vagy részecskék) kibocsátására vagy két szennyező anyag (CH + NO_x) kibocsátása összegére vonatkozó határérték a jármű(vek) típusjóváhagyásának megfelelően:

i. osztva – adott esetben – a lenti 5.4. szakasz szerint meghatározott multiplikatív romlási tényezőkkel; vagy

ii. kivonva – adott esetben – a lenti 5.4. szakasz szerint meghatározott additív romlási tényezőket.

Ha a jóváhagyást több, azonos járműgyártótól származó különböző járműtípusra kérelmezik és feltéve, hogy ezek a különböző típusú járművek ugyanazzal az eredeti kibocsátáscsökkentő berendezéstípussal vannak felszerelve, az I. típusú vizsgálat a jóváhagyásért felelős műszaki szolgálattal való megállapodást követően kiválasztott legalább két gépjárműre korlátozható.

5.2.4. A 07. módosítássorozattal módosított 83. sz. előírás alapján típusjóváhagyást kapott járművekbe szerelendő kibocsátáscsökkentő berendezések esetében az ezen előírás 5.2.3. szakaszában említett szabályozott szennyező anyagokon a 07. módosítássorozattal módosított 83. sz. előírás 5.3.1.4. szakaszában megadott összes szennyező anyag értendő.

5.3. A zajra és a jármű teljesítményére vonatkozó követelmények

A kibocsátáscsökkentő csereberendezésnek meg kell felelnie az 59. sz. előírás műszaki követelményeinek. Az 59. sz. előírásban meghatározott ellennyomás mérésének alternatívájaként a járműteljesítmény ellenőrzése elvégezhető a maximális elnyelt teljesítmény görgős fékpadon való mérésével a motor legnagyobb teljesítményének megfelelő fordulatszámnál. A 85. sz. előírásban meghatározott légköri referenciaviszonyok szerint a kibocsátáscsökkentő csereberendezéssel meghatározott érték nem lehet több mint 5 százalékkal kevesebb, mint az eredeti kibocsátáscsökkentő berendezéssel meghatározott érték.

5.4. A tartósságra vonatkozó követelmények

A kibocsátáscsökkentő csereberendezésnek meg kell felelnie a 83. sz. előírás 5.3.6. szakasza követelményeinek.

5.4.1. A 07. módosítássorozattal módosított 83. sz. előírás alapján típusjóváhagyást kapott járművekbe szerelendő kibocsátáscsökkentő csereberendezések esetében a 07. módosítássorozattal módosított 83. sz. előírás 5.3.6. szakaszában meghatározott tartóssági követelményeket és a kapcsolódó romlási tényezőket kell alkalmazni.

5.5. A fedélzeti diagnosztikai rendszerrel való kompatibilitásra vonatkozó követelmények (csak fedélzeti diagnosztikai rendszerrel ellátott járművekbe történő beszerelésre szánt kibocsátáscsökkentő csereberendezésekre vonatkozik)

A fedélzeti diagnosztikai rendszerrel való kompatibilitás igazolása csak akkor szükséges, ha az eredeti kibocsátáscsökkentő berendezés ellenőrzése az eredeti elrendezésben történt.

5.5.1. A kibocsátáscsökkentő csereberendezés fedélzeti diagnosztikai rendszerrel való kompatibilitását a 05., 06. vagy 07. módosítássorozattal ([1]) módosított 83. sz. előírás 11. mellékletének 1. függelékében leírt eljárások alkalmazásával kell igazolni.

5.5.2. A 05., 06. vagy 07. módosítássorozattal ([1]) módosított 83. sz. előírás 11. melléklete 1. függelékének azon rendelkezéseit, amelyek a kibocsátáscsökkentő berendezéstől eltérő alkatrészekre alkalmazandók, nem kell alkalmazni.

5.5.3. Az utángyártott alkatrészek gyártója az eredeti típusjóváhagyás során alkalmazottal megegyező előkondicionálási és vizsgálati eljárást alkalmazhat. Ebben az esetben a típusjóváhagyó hatóságoknak – kérésre és megkülönböztetésmentes módon – rendelkezésre kell bocsátaniuk a típusjóváhagyási értesítés függelékét, amely tartalmazza az eredetiberendezés-gyártó által a kibocsátáscsökkentő berendezés OBD-vizsgálata során alkalmazott előkondicionáló ciklusok számát és típusát, valamint a vizsgálati ciklus típusát.

5.5.4. A fedélzeti diagnosztikai rendszer a kibocsátáscsökkentő csereberendezések beszerelését megelőzően nem jelezhet működési hibát és nem tárolhat hibakódokat, hogy meg lehessen győződni a fedélzeti diagnosztikai rendszer által ellenőrzött összes más alkatrész rendeltetésszerű beépítéséről és működéséről. E célból az 5.2.1. szakaszban leírt vizsgálatok befejezése után a fedélzeti diagnosztikai rendszer állapotának értékelését e célra fel lehet használni.

5.5.5. A hibajelző (malfunction indicator, MI: lásd a 05. vagy egy későbbi módosítássorozattal módosított 83. sz. előírás 11. mellékletének 2.5. szakaszát) nem léphet működésbe az 5.2.2. szakaszban megkövetelt járműműködés közben.

5.5.6. Szikragyújtású motorral felszerelt járművek esetében, ha az új eredeti katalitikus átalakító az ezen előírás 5.2.1. szakasza szerinti igazoló mérése során az összes szénhidrogén és a metántól különböző szénhidrogének mért kibocsátásai nagyobbak a jármű típusjóváhagyásakor mért értékeknél, akkor a különbséget hozzá kell adni a fedélzeti diagnosztikai küszöbértékekhez. A fedélzeti diagnosztikai rendszer küszöbértékeit a 83. sz. előírás 11. mellékletének 3.3.2. szakasza határozza meg.

5.5.7. A fedélzeti diagnosztikai rendszerrel való kompatibilitás ezen előírás 5.5–5.5.5. szakaszában meghatározott vizsgálataira a felülvizsgált fedélzeti diagnosztikai küszöbértékek vonatkoznak; különösen ha a 83. sz. előírás 11. melléklete 1. függelékének 1. szakaszában megengedett határérték-túllépésről van szó.

5.6. A csereberendezésként használandó periodikusan regeneráló rendszerekre vonatkozó követelmények

5.6.1. A kibocsátásokra vonatkozó követelmények

5.6.1.1. A típusjóváhagyásra szánt típusú csereberendezésként használt periodikusan regeneráló rendszerrel felszerelt, ezen előírás 3.3.1. szakaszában említett járművön (járműveken) a 83. sz. előírás 13. mellékletének 3. szakaszában leírt vizsgálatokat kell elvégezni abból a célból, hogy a teljesítményét (teljesítményüket) összehasonlítsák az eredeti periodikusan regeneráló rendszerrel felszerelt ugyanazon jármű teljesítményével.

5.6.2. Az összehasonlítási alap meghatározása

5.6.2.1. A járművet fel kell szerelni új eredeti periodikusan regeneráló rendszerrel. A rendszer kibocsátáscsökkentési teljesítményét a 83. sz. előírás 13. mellékletének 3. szakaszában leírt vizsgálati eljárással kell meghatározni.

([1]) Attól függően, hogy a jármű jóváhagyásakor melyik volt hatályban.

5.6.2.2. A csereberendezés jóváhagyási kérelmét benyújtó kérelmező kérésére a jóváhagyó hatóság megkülönböztetésmentes módon rendelkezésre bocsátja mindegyik vizsgált jármű tekintetében a 83. sz. előírás 1. mellékletében szereplő adatközlő lap 3.2.12.2.1.11.1. és 3.2.12.2.6.4.1. szakaszában említett információkat.

5.6.3. Kipufogógáz-vizsgálat csereberendezésként használandó periodikusan regeneráló rendszerrel

5.6.3.1. A vizsgálati jármű(vek) eredeti periodikusan regeneráló rendszerét ki kell cserélni a csereberendezésként használandó periodikusan regeneráló rendszerrel. A rendszer kibocsátáscsökkentési teljesítményét a 83. sz. előírás 13. mellékletének 3. szakaszában leírt vizsgálati eljárással kell meghatározni.

5.6.3.2. A csereberendezésként használandó periodikusan regeneráló rendszer romlási tényezőjének meghatározásához a 83. sz. előírás 13. mellékletének 3. szakaszában említett bármelyik motorfékpados módszer használható.

5.6.4. Egyéb követelmények

Az ezen előírás 5.2.3., 5.3., 5.4. és 5.5. szakaszának követelményei vonatkoznak a csereberendezésként használandó periodikusan regeneráló rendszerekre. Az ezekben a szakaszokban használt „katalitikus átalakító” kifejezés „periodikusan regeneráló rendszerként” értendő.

6. A KIBOCSÁTÁSCSÖKKENTŐ CSEREBERENDEZÉS TÍPUSÁNAK MÓDOSÍTÁSA ÉS A JÓVÁHAGYÁS KITERJESZTÉSE

A kibocsátáscsökkentő csereberendezés típusának minden módosításáról értesíteni kell a kibocsátáscsökkentő csereberendezés e típusát jóváhagyó típusjóváhagyó hatóságot.

A hatóság ezt követően a következőképpen járhat el:

a) úgy ítéli meg, hogy az elvégzett módosításoknak nagy valószínűséggel nincs számottevő kedvezőtlen hatása, és a kibocsátáscsökkentő csereberendezés továbbra is megfelel a követelményeknek; vagy

b) új vizsgálati jegyzőkönyvet kér a vizsgálatok elvégzéséért felelős műszaki szolgálattól az ezen előírás 5. szakaszban leírt néhány vagy összes vizsgálat esetében.

A jóváhagyás megerősítéséről vagy elutasításáról, a módosítások részletes leírásával együtt, a fenti 4.3. szakaszban említett eljárás szerint értesíteni kell a megállapodásban részes és ezen előírást alkalmazó feleket.

A jóváhagyás kiterjesztését engedélyező illetékes hatóság az ilyen kiterjesztésről szóló minden értesítéshez sorszámot rendel.

7. A GYÁRTÁS MEGFELELŐSÉGE

A gyártásmegfelelőség ellenőrzésére szolgáló eljárásoknak meg kell felelniük a megállapodás (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2) 2. függelékében megállapított eljárásoknak, valamint a következő előírásoknak.

7.1. Az ezen előírás szerint jóváhagyott kibocsátáscsökkentő csereberendezéseket úgy kell gyártani, hogy az ezen előírás 2.3. szakaszában meghatározott jellemzők tekintetében megfeleljenek a jóváhagyott típusnak. Teljesíteniük kell az 5. szakaszban megállapított követelményeket, és adott esetben teljesíteniük kell az ezen előírásban meghatározott vizsgálatok követelményeit.

7.2. A jóváhagyó hatóság jogosult bármely, ebben az előírásban előírt ellenőrzés vagy vizsgálat végrehajtására. Különösen az ezen előírás 5.2. szakaszában (a kibocsátásokra vonatkozó követelmények) leírt vizsgálatokat lehet elvégezni. Ebben az esetben a jóváhagyás jogosultja az eredeti kibocsátáscsökkentő berendezés helyett kérheti a típusjóváhagyási vizsgálat során használt kibocsátáscsökkentő csereberendezés összehasonlítási alapként történő figyelembevételét is (vagy más olyan mintáét, amely bizonyítottan megfelelt a jóváhagyott típusnak). Ebben az esetben a vizsgált mintával mért kibocsátási értékek átlagban nem haladhatják meg 15 %-nál nagyobb mértékben a referenciaként szolgáló mintával mért átlagértékeket.

8. SZANKCIÓK NEM MEGFELELŐ GYÁRTÁS ESETÉN

8.1. Az ezen előírás szerint egy adott kibocsátáscsökkentő csereberendezés-típusra megadott jóváhagyás visszavonható, ha nem teljesülnek a fenti 7. szakaszban előírt követelmények.

8.2. Ha a megállapodásban részes és ezen előírást alkalmazó valamely szerződő fél visszavon egy előzőleg általa megadott jóváhagyást, erről haladéktalanul tájékoztatja az ezen előírást alkalmazó többi szerződő felet az ezen előírás 1. mellékletének megfelelő nyomtatványon.

9. A GYÁRTÁS VÉGLEGES LEÁLLÍTÁSA

Ha a jóváhagyás jogosultja véglegesen leállítja az ezen előírás szerint jóváhagyott kibocsátáscsökkentő csereberendezés-típus gyártását, akkor erről értesítenie kell a jóváhagyást megadó hatóságot. A hatóság az értesítés kézhezvételét követően tájékoztatja a megállapodásban részes és ezen előírást alkalmazó többi felet az ezen előírás 1. mellékletének megfelelő nyomtatványon.

10. A JÓVÁHAGYÁSI VIZSGÁLATOK ELVÉGZÉSÉÉRT FELELŐS MŰSZAKI SZOLGÁLATOK ÉS A TÍPUSJÓVÁHAGYÓ HATÓSÁGOK NEVE ÉS CÍME

A megállapodásban részes és ezen előírást alkalmazó szerződő felek megadják az Egyesült Nemzetek Titkárságának a jóváhagyási vizsgálatok elvégzéséért felelős műszaki szolgálatok nevét és címét, valamint a jóváhagyásokat megadó, illetve a más országok által kiadott jóváhagyásokat, kiterjesztéseket, elutasításokat vagy visszavonásokat igazoló értesítéseket fogadó típusjóváhagyó hatóság nevét és címét.

11. DOKUMENTÁCIÓ

11.1. Mindegyik új kibocsátáscsökkentő csereberendezést eltávolíthatatlanul meg kell jelölni a gyártó kereskedelmi nevével vagy védjegyével, és azt a következő információknak kell kísérnie:

11.1.1. azon járművek felsorolása (a gyártás évével együtt), amelyekhez a kibocsátáscsökkentő csereberendezést jóváhagyták, beleértve adott esetben egy jelölést, amely mutatja, hogy a kibocsátáscsökkentő csereberendezés fedélzeti diagnosztikai rendszerrel ellátott járműbe is beépíthető-e;

11.1.2. beszerelési útmutató, amennyiben szükséges.

11.2. Ezt az információt:

a) a kibocsátáscsökkentő csereberendezést kísérő tájékoztatóként; vagy

b) azon a csomagoláson, amelyben a kibocsátáscsökkentő csereberendezést értékesítik; vagy

c) bármilyen más alkalmas módon kell biztosítani.

Ezeknek az információknak mindenesetre szerepelniük kell a kibocsátáscsökkentő csereberendezés gyártója által az értékesítési helyeken terjesztett termékkatalógusban.

FÜGGELÉK

A kibocsátáscsökkentő csereberendezések típusjóváhagyásával kapcsolatos … számú adatközlő lap

A rajzokat megfelelő méretarányban, kellő részletességgel, A4-es formátumban vagy A4-es méretre összehajtva kell beadni. A fényképeknek – amennyiben vannak – kellően részletesnek kell lenniük.

Ha a rendszer, az alkatrészek vagy az önálló műszaki egységek elektronikus vezérléssel rendelkeznek, a teljesítményükre vonatkozó adatokat is meg kell adni.

1. ÁLTALÁNOS

1.1. Gyártmány (a gyártó márkaneve):

1.2. Típus:

1.2.1. Kereskedelmi név vagy nevek, ha van(nak):

1.5. A gyártó neve és címe:

1.7. Alkatrészek és önálló műszaki egységek esetében az EGB-típusjóváhagyási jel helye és felerősítésének módja:

1.8. Az összeszerelő üzem(ek) címe:

2. A BERENDEZÉS LEÍRÁSA

2.1. A kibocsátáscsökkentő csereberendezés gyártmánya és típusa:

2.2. A kibocsátáscsökkentő csereberendezés rajzai, amelyeken különösen az e függelék 2.3–2.3.2. szakaszában hivatkozott valamennyi jellemző azonosítható:

2.3. Annak a járműtípusnak vagy azoknak a járműtípusoknak a leírása, amely(ek)hez a kibocsátáscsökkentő csereberendezést tervezték:

2.3.1. A motor- és járműtípus(oka)t jelölő szám(ok) és/vagy jel(ek):

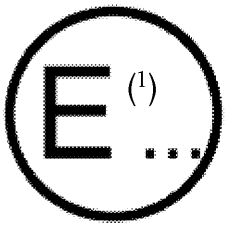
2.3.2. A kibocsátáscsökkentő csereberendezést úgy tervezték-e, hogy kompatibilis legyen a fedélzeti diagnosztikai rendszerrel? Igen/Nem (A nem kívánt rész törlendő.)

A kibocsátáscsökkentő csereberendezésnek a motor kipufogó-gyűjtőcsövéhez (gyűjtőcsöveihez) viszonyított helyzetét megadó leírás és rajzok:

1. MELLÉKLET

ÉRTESÍTÉS

(legnagyobb formátum: A4 [210 × 297 mm])



Kibocsátó: Hatóság neve:

.....

.....

.....

Tárgy ([2]): Jóváhagyás megadása

Jóváhagyás kiterjesztése

Jóváhagyás elutasítása

Jóváhagyás visszavonása

A gyártás végleges leállítása

kibocsátáscsökkentő csereberendezésre vonatkozóan, a 103. sz. előírás szerint

Jóváhagyás száma: ..... Kiterjesztés száma: .....

A kiterjesztés indoka:

1. A kérelmező neve és címe: .....

2. A gyártó neve és címe: .....

3. A gyártó márkaneve vagy védjegye: .....

4. A kibocsátáscsökkentő csereberendezés típusa és kereskedelmi megnevezése: .....

5. A típusazonosítás módja, ha jelölve van: .....

5.1. Az említett jelölés helye: .....

6. Az(ok) a járműtípus(ok), amelyek esetében a kibocsátáscsökkentő berendezéstípus kibocsátáscsökkentő csereberendezésnek minősül: .....

7. Az(ok) a járműtípus(ok), amelyeken a kibocsátáscsökkentő csereberendezést bevizsgálták: .....

7.1. A kibocsátáscsökkentő csereberendezésről igazolták, hogy kompatibilis a fedélzeti diagnosztikával? Igen/Nem ([2])

8. A jóváhagyási jel rögzítésének helye és módja: .....

9. A jóváhagyási kérelem benyújtásának dátuma: .....

10. A jóváhagyási vizsgálatokért felelős műszaki szolgálat: .....

10.1. A vizsgálati jegyzőkönyv dátuma: .....

10.2. A vizsgálati jegyzőkönyv száma: .....

11. A jóváhagyást megadták/kiterjesztették/elutasították/visszavonták ([2]) .....

12. Hely: .....

13. Dátum: .....

14. Aláírás: .....

15. Az értesítéshez mellékeltük a jóváhagyó hatóságnál letétbe helyezett jóváhagyási akta tartalmát képező dokumentumok jegyzékét. Ezeket a dokumentumokat a hatóság kérésre rendelkezésre bocsátja.

([1]) A jóváhagyást megadó/kiterjesztő/elutasító/visszavonó ország egyedi azonosító száma (lásd ezen előírás jóváhagyásra vonatkozó rendelkezéseit).

([2]) A nem kívánt rész törlendő.

2. MELLÉKLET

PÉLDÁK A JÓVÁHAGYÁSI JELEK ELRENDEZÉSÉRE

A. MINTA

(lásd ezen előírás 4.6. szakaszát)

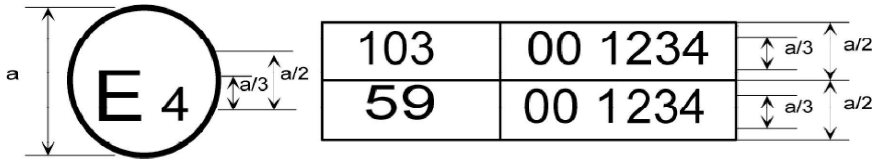


a = legalább 8 mm

A kibocsátáscsökkentő csereberendezés egy alkatrészén elhelyezett fenti jóváhagyási jel azt mutatja, hogy az adott típust a 103. sz. előírás szerint hagyták jóvá Hollandiában (E4), a 001234 jóváhagyási számon. A jóváhagyási szám első két számjegye azt jelzi, hogy a jóváhagyást a 103. sz. előírás eredeti változata szerint adták meg.

B. MINTA

(lásd ezen előírás 4.7. szakaszát)



a = legalább 8 mm

A kibocsátáscsökkentő csereberendezés egy alkatrészén elhelyezett fenti jóváhagyási jel azt mutatja, hogy az adott típust a 103. sz. és az 59. sz. előírás ([1]) szerint hagyták jóvá Hollandiában (E4).

A jóváhagyási számok első két száma azt jelzi, hogy ezen jóváhagyások megadásának időpontjában a 103. sz. és az 59. sz. előírás még eredeti formájukban voltak.

([1]) A második szám csak példaként szolgál.